

# DTR600 DTR700

## DES COMMUNICATIONS NUMÉRIQUES FIABLES

### POUVOIR COMMUNIQUER ET RÉSOUDRE DES PROBLÈMES EN TEMPS RÉEL EST ESSENTIEL POUR ASSURER LA CONTINUITÉ ET L'EFFICACITÉ DES OPÉRATIONS COMMERCIALES.

Avec les radios de la série DTR600/DTR700 de Motorola Solutions, les communications numériques sur place sont plus faciles et plus fiables que jamais. Votre équipe peut communiquer et résoudre des problèmes rapidement et faire face aux situations inattendues, améliorant ainsi l'efficacité opérationnelle et la satisfaction des clients. Les caractéristiques améliorées de ces appareils comprennent une conception mince et robuste qui est simple, mais puissante. Un son clair et une couverture étendue permettent aux employés de rester en contact et responsables, peu importe où ils se trouvent. De plus, un menu de navigation innové en garantit la facilité d'utilisation. Les radios de la série DTR de Motorola Solutions sont le partenaire idéal pour votre entreprise, offrant tous les avantages des communications numériques fiables.

### CARACTÉRISTIQUES

- Des communications privées sans interférence
- Écran aux couleurs vives
- Conception mince et robuste
- Touches fonctionnelles proéminentes
- Options d'appel souples
- Couverture étendue
- Son fort et clair
- Aucune licence nécessaire



DTR600/DTR700



# PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUE



## UN ÉCRAN AUX COULEURS VIVES

L'écran entièrement graphique rétroéclairé utilise le réglage de la luminosité pour fournir une image nette et claire, tandis qu'un menu de navigation intuitif vous permet de localiser rapidement et facilement toutes les fonctions de la radio.



## UNE CONCEPTION MINCE ET ROBUSTE

Compacte et dotée de l'indice de protection IP54. Une conception durable répondant aux normes militaires américaines 810G pour les chocs, les vibrations, l'eau, la poussière et les températures extrêmes, ce qui permet à l'appareil de fonctionner dans les conditions de travail les plus difficiles.



## DES TOUCHES FONCTIONNELLES PROÉMINENTES

Des boutons programmables peuvent être utilisés pour accéder rapidement à des fonctions, y compris Appel à tous, pour vous connecter immédiatement à toutes les radios sans avoir à chercher dans votre liste de canaux. Répondre en privé : une fonction d'appel vous permettant de parler en privé à la personne qui parle à un groupe après la fin de la transmission radio de groupe, éliminant ainsi les conversations bidirectionnelles inutiles du canal radio.



# AUTRES CARACTÉRISTIQUES

## DES COMMUNICATIONS PRIVÉES SANS INTERFÉRENCE

Les radios de la série DTR vous procurent la tranquillité d'esprit et permettent à votre équipe de rester concentrée sur la tâche à accomplir, en rendant vos communications plus privées.

Pour profiter de communications privées, vous pouvez rapidement configurer votre flotte de radios avec un code d'identification de profil radio unique. En choisissant parmi les 10 000 codes disponibles, vous êtes assuré de la protection de la confidentialité de vos conversations par rapport aux autres radios voisines.

Tirez parti de la technologie d'étalement de spectre avec sauts de fréquence (FHSS) pour des communications plus fiables et privées qu'avec des radios analogiques.

## DES OPTIONS D'APPEL SOUPLES

L'option d'appel numérique privé permet des communications privées avec un utilisateur en particulier. Le destinataire reçoit une alerte, sonore ou vibrante, et sa radio affiche l'identification de l'appelant.

L'option d'appel numérique de groupe permet d'effectuer des appels publics de groupe. Toutes les autres radios de la série DTR ayant le même identifiant de groupe et sur le même canal peuvent entendre les communications.

## UNE COUVERTURE ET UNE CLARTÉ ACCRUES

La radio numérique de la série DTR fonctionne partout où des gens travaillent. À partir de la chaîne de production ou du bureau du directeur, les employés bénéficieront d'une couverture étendue à l'intérieur du bâtiment dans lequel ils se trouvent; jusqu'à 350 000 pi<sup>2</sup> (ou 30 étages) avec l'antenne fouet standard. Le son numérique reste fort et clair, jusqu'à la limite de la couverture, sans statique ni zones mortes.

## AUCUNE LICENCE NÉCESSAIRE, PAS DE TRACAS

Conçue pour les opérations commerciales, la radio de la série DTR vous libérera de la paperasserie réglementaire, des demandes de licence et réduira vos coûts en vous permettant d'économiser sur les redevances de fréquence et les droits de licence de radio.

# LE PARTENAIRE IDÉAL POUR LES COMMUNICATIONS D'ENTREPRISE



## Vente au détail

Trouvez facilement un commis pour vérifier les stocks et coordonner les opérations de réapprovisionnement.

## Éducation

Gardez les enseignants, les administrateurs, les brigadiers et les équipes d'entretien en contact afin qu'ils puissent intervenir rapidement et éviter que les petits problèmes ne dégèrent en problèmes plus graves. Facilitez et gérez des événements et des activités scolaires de manière efficace et gardez la sécurité de tous en assurant des communications continues entre les membres du personnel.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	DTR600	DTR700
Canaux	30	50
Fréquence	900 MHz ISM FHSS	
Étendue de la couverture	350k k pi <sup>2</sup> 30 étages <sup>1</sup>	
Bande sans licence	Avec l'autorisation de la Federal Communications Commission (FCC) et d'Industrie Canada pour opérer sur la bande ISM (industrielle, scientifique et médicale) sans licence de 900 MHz.	
Dimensions	5,06 po haut. x 2,2 po larg. x 1,06 po prof. (128,5 mm haut. x 56 mm larg. x 27 mm prof.)	
Weight	7.87oz. (223 g)	

## CARACTÉRISTIQUES ÉNERGÉTIQUES

Batterie	3.7V ± 0.5V
Autonomie de la batterie	16,5 h <sup>2</sup>

## CARACTÉRISTIQUES ENVIRONNEMENTALES

Température de fonctionnement	De -30 °C à 60 °C (radio) <sup>3</sup>
Température d'entreposage	De -40 °C à 85 °C (radio) <sup>3</sup>
Infiltration de poussière et d'eau	IEC 60529 IP54

## NORMES MILITAIRES

	MIL-STD 810C		MIL-STD 810D		MIL-STD 810E		MIL-STD 810F		MIL-STD 810G	
	MÉTHODE	PROCÉDURE	MÉTHODE	PROCÉDURE	MÉTHODE	PROCÉDURE	MÉTHODE	PROCÉDURE	MÉTHODE	PROCÉDURE
Basse pression	500,1	I	500,2	II	500,3	II	500,4	II	500,6	II
Température élevée	501,1	I, II	501,2	I/A1, II/A1	501,3	I/chaud, II/chaud	501,4	I/chaud, II/chaud	501,6	I/A1, II/A1
Basse température	502,1	I	502,2	I/C3, II/C1	502,3	I/C3, II/C1	502,4	I/C3, II/C1	502,6	I/C3, II/C1
Choc thermique	503,1	I	503,2	A1/C3	503,3	I	503,4	I	503,6	I-C
Rayonnement solaire	505,1	II	505,2	I/chaud-sec	505,3	I/chaud-sec	505,4	I/chaud-sec	505,6	I/A1
Pluie	506,1	I, II	506,2	I, II	506,3	I, III	506,4	I, III	506,6	I, III
Humidité	507,1	II	507,2	II/chaud-humide	507,3	-	507,4	-	507,6	II/Agg
Brouillard salin	509,1	I	509,2	I	509,3	I	509,4	-	509,6	-
Poussière	510,1	I, II	510,2	I, II	510,3	I, II	510,4	I, II	510,6	I, II
Vibrations	514,2	VIII/F, W, XI	514,3	I/10, II/3	514,4	I/24, II/5	514,5	I/24, II/5	514,7	I/24, II/5
Chocs	516,2	I, II	516,3	I, IV	516,4	I, IV	516,5	I, IV	516,7	I, IV

Les radios DTR respectent les méthodes de test des normes militaires 810, C, D, E, F et G, y compris pour les chocs, les vibrations, les températures extrêmes et la poussière. Elles satisfont également aux certifications environnementales et d'efficacité énergétique (CE/CEC, ROHS et WEEE).

1 : La couverture dépend du terrain et des conditions environnementales.

2 : Autonomie typique de la batterie, profil 5/5/90 à la puissance maximale de l'émetteur. L'autonomie réelle peut varier.

3 : Radio seulement. Les caractéristiques de la pile peuvent être différentes.

## Restaurants

Assurez-vous que les tables sont prêtes rapidement et que les clients apprécient leur repas en communiquant facilement avec le personnel du restaurant.

## Hôtellerie

Gardez vos employés en contact, du concierge à la réception jusqu'aux planificateurs d'événements et au personnel d'entretien. Cela se traduit par réagir plus rapidement aux demandes des invités, lors d'événements spéciaux et d'urgences, entraînant une satisfaction globale accrue de la clientèle.

## CARACTÉRISTIQUES DE L'ÉMETTEUR

Sortie RF	1W
Espacement des canaux	50kHz
Stabilité de fréquence (de -30 °C à 60 °C)	± 1PPM
Rayonnements parasites de l'émetteur -émis	<54dBuV/m (3m)
Distorsion audio	<3%
Puissance du canal adjacent de l'émetteur	-50dBc
Modulation de la FCC	8-level FSK 900MHz FHSS

## CARACTÉRISTIQUES DU RÉCEPTEUR

Sensibilité	-125dBm
Stabilité de fréquence (de -30 °C à 60 °C)	± 1PPM
Parasites et harmoniques	<43.5dBuV/m (3m)
Immunité au brouillage : de ±500 kHz à ±1 MHz	75dB
Immunité au brouillage : ±1 MHz to ±15 MHz	80dB
Sortie audio ayant une distorsion de <5%	1W

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis. Toutes les caractéristiques indiquées correspondent aux valeurs normales.

# ACCESSOIRES DE LA SÉRIE DTR



## Étui pivotant à pince

L'étui pivotant vous permet de porter la radio à votre ceinture, vous laissant les mains libres pour faire votre travail.

**Numéro de pièce:** PMLN7939



## Chargeur simple

Prenant peu de place, le chargeur simple est idéal pour un usage personnel. Charge la batterie séparément ou à l'intérieur de la radio.

**Numéro de pièce:** PMPN4469



## Batterie

Li-ion 2,500 mAh, 3,7 v

**Numéro de pièce:** PMNN4578



## Antenne fouet

900 MHz (902 à 928 MHz)

**Numéro de pièce:** PMAF4024

## Chargeur multiple à six compartiments

Charge jusqu'à six radios en même temps. Charge la radio ou la pile séparément.



**Numéro de pièce:** PMPN4465

## Écouteur pivotant avec microphone et bouton-poussoir pour parler

Cet écouteur souple et confortable est conçu pour être porté toute la journée. Son bouton-de transmission sur câble facilite la communication lorsque votre radio n'est pas facilement accessible.



**Numéro de pièce:** HKLN4604

## Ensemble de surveillance avec microphone et bouton-de transmission pour parler

L'écouteur unifilaire combiné à un microphone et à un bouton-poussoir pour parler offre des capacités d'émission et de réception et comprend un tube acoustique clair et un embout en caoutchouc pour un confort accru lors d'un port prolongé.



**Numéro de pièce:** HKLN4601

## Écouteur avec microphone et bouton-poussoir pour parler

Confortable pour un port prolongé, cet accessoire compact et durable permet aux utilisateurs de recevoir discrètement des communications. Cet écouteur en forme de D est doté d'un microphone et d'un bouton-poussoir pour parler et pour accéder de manière pratique et rapide à la radio lors de vos déplacements.



**Numéro de pièce:** HKLN4599

Pour en savoir plus, veuillez consulter [www.motorolasolutions.com/DTR600](http://www.motorolasolutions.com/DTR600) et [www.motorolasolutions.com/DTR700](http://www.motorolasolutions.com/DTR700)



Motorola Solutions, Inc. 500 West Monroe Street, Chicago, IL 60661 É.-U. [motorolasolutions.com](http://motorolasolutions.com)

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo M stylisé sont des marques de commerce ou déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC et sont utilisés sous licence. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. © 2019 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés. 05-2019